



# Eisbericht Nr. 89

## Amtsblatt des BSH

<b>Jahrgang 93</b>	<b>Nr. 89</b>	<b>Tuesday, 31.03.2020</b>	<b>1</b>
--------------------	---------------	----------------------------	----------

### Übersicht

In der nördlichen Bottenwiek liegt bis zu 75cm dickes Festeis. Außerhalb des Festeises kommt in Nordosten 10-60cm dickes, sehr dichtes bis zusammengeschobenes und örtlich aufgepresstes Eis vor. Im Nordwesten kommt auf See meist offenes Wasser und Neueis vor. Im zentralen nördlichen Teil treibt 20-50cm dickes, sehr lockeres Eis. Weiter südlich, bis hinunter in die nördliche Bottensee, kommt in geschützten Bereichen bis zu 25cm dickes Eis vor, welches meist morsch ist.

### Overview

Up to 75cm thick fast ice is present in the northern Bay of Bothnia, outside the fast ice there is 10-60cm thick ridged, very close to compact ice in the northeast. In the northwest there is open water and new ice off the fast ice and in the central northern part there is 20-50cm thick very open ice. Further south, down to the northern Sea of Bothnia, there is up to 25cm thick ice in sheltered areas, mostly rotten.

### Bay of Bothnia

In the archipelagos between Piteå and Hailuoto there is 30-60cm thick, in the northeast also 50-75cm thick, fast ice. Outside the fast ice in the northeast, there is 20-60cm thick, ridged, consolidated ice to about Kemi-2 and Oulu-3. Further out there is 15-40cm thick, ridged, very close ice out to about Kemi-1 and Holma; followed by 5-30cm thick very close to close ice up to the line Kalix -Malören- Hailuoto. The ice is, in places, difficult to force and there is a brash ice barrier at the ice edge. At sea in the west first open water and

new ice out of the fast ice. Around and northeast of Falkensgrund there is 20-50cm thick very open ice, but also some larger floes. In the inner archipelagos of the southern Bay of Bothnia there is 15-35cm thick fast ice around Skellefteå and else 10-20cm thick ice in places. With temperatures around or slightly below 0°C, some ice may form. Tomorrow the wind will change to more northwesterly directions, pushing the ice slowly towards the southeast.

### Norra Kvarken

There is 10-20cm thick ice, gradually getting rotten, in the Vaasa archipelago. Along the fairways open water occurs. In sheltered bays along the Swedish

coast there is rotten ice. With temperatures mostly slightly above 0°C some ice melt is expected.

### Sea of Bothnia

There is rotten ice in some sheltered bays in the north. With expected temperatures above 0°C, further ice melt is expected.

#### Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)  
<https://www.bsh.de/Eis>  
<https://www.bsh.de/Ice>

© BSH - Alle Rechte vorbehalten  
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

#### Eisankünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780  
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949  
E-Mail: [ice@bsh.de](mailto:ice@bsh.de)

© BSH - All rights reserved  
Reproduction in whole or in part prohibited

**Gulf of Finland**

The gulf is mostly ice free. On Lake Saimaa and in the Saimaa canal there is 5-20 cm thick ice, rotten

ice and openings in places. With temperatures above 0°C, ice melt is expected.

Dr. J.Holfort

**Restrictions to Navigation**

	<b>Harbour/District</b>	<b>At least dwt/hp/kW</b>	<b>Ice Class</b>	<b>Begin</b>
<b>Finland</b>	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	15.02.
	Raahe	2000 dwt	IC	30.03.
	Kalajoki, Kokkola and Pietarsaari	2000 dwt	II	30.03.
	Vaasa	2000 dwt	II	15.02.
	Lake Saimaa and Saimaa Canal	2000 dwt	II	30.03.
<b>Sweden</b>	Karlsborg-Luleå,	2000 dwt	IB	02.02.
	<b>Haraholmen - Skelleftehamn</b>	<b>2000 dwt</b>	<b>IC</b>	<b>31.03.</b>
	Ångermanälven	2000 dwt	IB	04.03.

**Information of the Icebreaker Services****Finland/Sweden**

The Saimaa Canal is be opened for traffic since 30<sup>th</sup> March.

Vessels bound for Gulf of Bothnia ports in which assistance restrictions apply shall, when passing the latitude 60°00' N, report their nationality, name, port of destination, ETA and speed to ICE INFO on VHF channel 78. This report can also be given directly by phone +46 10 492 7600.

Vessels bound for a Finnish or Swedish port in the Quark or the Bay of Bothnia shall report to Bothnia VTS when passing the latitude 63° 15' N on VHF channel 67.

**Icebreaker:** YMER and ATLE assist in the northwestern Bay of Bothnia and OTSO, URHO and KONTIO assist in the northeastern Bay of Bothnia. **PROTECTOR** and **METEOR** assist in Lake Saimaa.

**Russia**

There are restrictions for small crafts going to Vysotsk, Vyborg, St. Petersburg and Primorsk.

**Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse**

<p>Erste Zahl:  <b>A<sub>B</sub> Menge und Anordnung des Meereises</b>                  0 Eisfrei                  1 Offenes Wasser– Bedeckungsgrad kleiner 1/10                  2 Sehr lockeres Eis– Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10                  3 Lockeres Eis– Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10                  4 Dichtes Eis– Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10                  5 Sehr dichtes Eis– Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10                  6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis– Bedeckungsgrad 10/10                  7 Eis außerhalb der Festeiskante                  8 Festeis                  9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante                  / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl:  <b>T<sub>B</sub> Topographie oder Form des Eises</b>                  0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis – Durchmesser unter 20 m                  1 Kleine Eisschollen – Durchmesser 20 bis 100 m                  2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m                  3 Große Eisschollen – Durchmesser 500 bis 2000 m                  4 Sehr große oder riesig große Eisschollen – Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis                  5 Übereinandergeschobenes Eis                  6 Kompakter Schnee- oder kompakte Eisbrei-klümpchen oder kompaktes Trümmereis                  7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen)                  8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis                  9 Morsches Eis                  / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl:  <b>S<sub>B</sub> Entwicklungszustand des Eises</b>                  0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick)                  1 Heller Nilas (5 bis 10 cm dick) oder Eishaut                  2 Graues Eis (10 bis 15 cm dick)                  3 Grauweißes Eis (15 bis 30 cm dick)                  4 Weißes Eis, 1. Stadium (30 bis 50 cm dick)                  5 Weißes Eis, 2. Stadium (50 bis 70 cm dick)                  6 Mitteldickes erstjähriges Eis (70 bis 120 cm dick)                  7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis                  8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis                  9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis                  / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl:  <b>K<sub>B</sub> Schifffahrtsverhältnisse im Eis</b>                  0 Schifffahrt unbehindert                  1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich.                  2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam.                  3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich.                  4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung.                  5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                  6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden.                  7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung                  8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt.                  9 Schifffahrt hat aufgehört.                  / Unbekannt</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Finnland , 30.03.2020**

Röyttä – Etukari	8546
Etukari – Ristinmatala	8446
Ajos – Ristinmatala	8446
Ristinmatala – Kemi 2	6946
Kemi 2 – Kemi 1	5976
Kemi 1, Seegebiet im SW	5976
Kemi 2 – Ulkokorunni – Virpiniemi	7956
Oulu, Hafen – Kattilankalla	8466
Kattilankalla – Oulu 1	6466
Oulu 1, Seegebiet im SW	5966
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5946
Raahe, Hafen – Heikinkari	4746
Heikinkari – Raahe Leuchtturm	1716
Rahja, Hafen – Välimatala	8045
Ykspihlaja – Repskär	8045
Repskär – Kokkola Leuchtturm	1115
Pietarsaari – Kallan	3215
Vaskiluoto – Ensten	5245

**Schweden , 29.03.2020**

Karlsborg – Malören	8646
Malören, Seegebiet außerhalb	5576
Luleå – Björnklack	8486
Björnklack – Farstugrunden	2426
Farstugrunden, See im E und SE	2426
Sandgrönn Fahrwasser	4436
Rödkaullen – Norströmsgrund	2426
Haraholmen – Nygrån	1406
Skelleftehamn – Gåsören	4336
Örnsköldsvik – Hörnskatan	8392
Hörnskatan – Skagsudde	1101
Ångermanälv oberhalb Sandöbrücke	8394
Ångermanälv unterhalb Sandöbrücke	1104